

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

1240989

Page 1

1) Customer
 5) Supplier No
 LNR
 Paack. LZK Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note
 7) Delivery
 Carrier
 24.01.2023

3) Delivery note no
 4) Dispatchdate
 25.01.2023

6) Freight
 7) Delivery
 Carrier
 24.01.2023

8) Creationday
 25.01.2023

9) Delivery
 Carrier
 25.01.2023

10) Your sign
 11) Your Order No.
 15) additional data customer
 17) Dispatch place
 21) Packing type
 22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 24) Our Order-No.

19) Shipping type
 Truck collect. load
 20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 10 PAL
 Destination
 26) Receipt-/unload-point
 14249

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos
 28) Bosch-Order-No.
 29) Description of delivery
 30) Quantity
 40) Receiver notes
 Qty/(s) +/- Notes

1
 0260.005.456
 V03
 2510268314
 Control Unit; ATDG-1-4.6
 800

Partnumber customer
 2510268314
 KUENNE+MAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 L.2.

Quantity declared: 800
 Quantity effective:
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantita' Imballi: NO
 Confrontata alle schede di imballaggio:
 Data controllo: 31/01/23
 Firma

KUENNE+MAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 31 GEN 2023
 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check
 45) Receiver
 46) Invoice check

Rotation
 Receiver notes
 Date Name
 bzw Nr



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbá 21+22 rovokat a feladó köli ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA <i>PETRIŢA MARIUŢA</i> </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">OFU</div>			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230125				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1089359							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³	
	68	PAL	C M R	KFZ	7,762,000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20230125				24 Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. <div style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">31 GEN 2023</div>			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan VAT: HU11672953			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>				
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB92CYK	Raksúly Useful load Nutzlast					

Veszélyes árutípus az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorában
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on
bármelyik az ország, a szám és adott esetben a betű.
the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der
letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der
Buchstabe.

KUEVNE-NAGEL S.R.L.

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Az áru átvételének dátuma: 31 GEN 2023

Az átvévo aláírása és bélyegzője

Signature and stamp of the consignee

Unterschrift und Stempel des Empfänger

verifica su qualità e quantità